

TOURISM AND HOSPITALITY HANDBOOK

観光おもてなしハンドブック 

Okayama Prefecture 岡山県

Takahashi River basin area 高梁川流域圏域



Niimi City
新見市



Takahashi City
高梁市



Yakage Town
矢掛町



Soja City
総社市



Ibara City
井原市



Hayashima Town
早島町



Kurashiki City
倉敷市



Kasaoka City
笠岡市



Asakuchi City
浅口市



Satosho Town
里庄町



防災情報 DISASTER PREVENTION INFORMATION

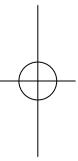
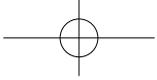
CONTENTS

TOURIST INFORMATION

| | |
|--|----------|
| Takahashi River Basin District |P4 |
| ACCESS |P4 |
| Map of the 10 Cities /Towns |P5 |
| A Walk Around the Kurashiki Bikan Historical Area, Kurashiki City |P6 |
| A Walk Around Kojima, Kurashiki City |P8 |
| STROLL(Takahashi River Basin) |P10 |
| THE BEST VIEW(Takahashi River Basin) |P12 |

Features of Each City/Town

| | |
|----------------------|----------|
| KURASHIKI CITY (倉敷市) |P14 |
| NIIMI CITY (新見市) |P16 |
| TAKAHASHI CITY (高梁市) |P18 |
| SOJA CITY (総社市) |P20 |
| HAYASHIMA TOWN (早島町) |P22 |
| YAKAGE TOWN (矢掛町) |P24 |
| IBARA CITY (井原市) |P26 |
| ASAKUCHI CITY (浅口市) |P28 |
| SATOSHO TOWN (里庄町) |P30 |
| KASAOKA CITY (笠岡市) |P32 |
| INDEX |P34 |
| MEMO |P36 |



DISASTER PREVENTION INFORMATION

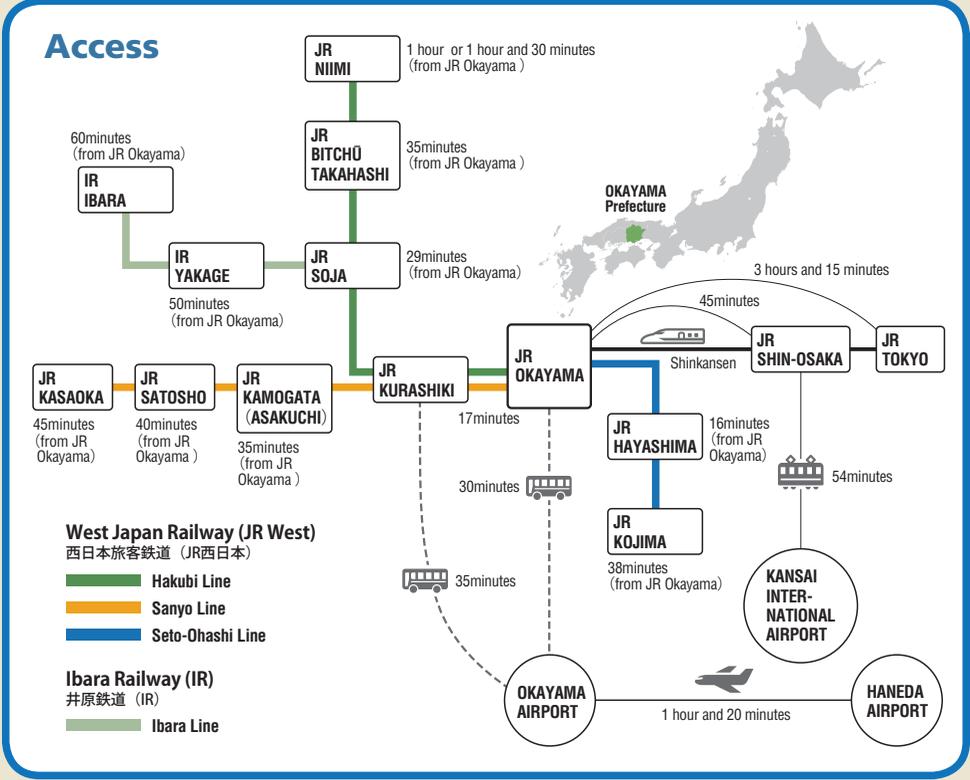
| | |
|---|----------|
| Information Collection |P38 |
| Embassy and Consulate Information |P39 |
| What is Flood Damage? |P40 |
| Sediment-related Disasters |P41 |
| What is a Typhoon? |P42 |
| What to Do During a Typhoon |P43 |
| What to Expect During an Earthquake |P44 |
| How a Tsunami Works/ What to Do During a Tsunami |P45 |
| Mechanism of Earthquakes |P46 |
| What to do in case of an earthquake |P47 |

Takahashi River Basin District 高梁川流域について

The 10 unique cities and towns in the Takahashi River Basin in mid-west Okayama are collectively called the Takahashi River Basin District. As you experience the history and culture that developed in the river basin, you can also enjoy nature in four distinct seasons. By cooperating with cities and towns with different physical and cultural climates, the district aims to make the most of its diverse resources and attractions to develop into a vibrant economic and living space.

Takahashi River 高梁川について

Takahashi River is one of the major in the Chugoku region flowing through western Okayama.
 Its basin was called Bitchū in ancient times, an important region in terms of politics, economy, and culture. The name of the river was taken from the name of a town that flourished in that era, and the name was changed to Takahashi River during the Meiji era. Takahashi River had been an important artery for boat transportation via Takase boats.



Map of the 10 Cities/Towns in the Takahashi River Basin

高梁川流域 10市町の地図

Features of Each City / Town

各市町の特徴

NIIMI CITY 新見市

Enjoy the beautiful scenery natural and local specialties, in a town nurtured by history and culture.

TAKAHASHI CITY 高梁市

A historical town where you can experience samurai culture, having flourished as a castle town in the Edo period.

IBARA CITY 井原市

With many historical sites associated with military generals and beautiful starry skies, this is a town where nature and urban life are joined in harmony.

YAKAGE TOWN 矢掛町

A town that prospered as a post town and still retains its historical townscape, designated as an Important Cultural Property of Japan.

KASAOKA CITY 笠岡市

A beautiful town with the Kasaoka Islands, which consist of 30 islands of various sizes and are featured as Japanese heritage.

TAKAHASHI RIVER

H Maki Cavern

C Fukiya Furusato Village

J Bisei Astronomical Observatory

G Daitsuji Temple

I Okayama Astronomical Museum

L Roadside Station Kasaoka Bay Farm

K The Kasaoka Islands

Soja shopping street

F E

Bitchū Kokubun-ji Temple

D Fro-no-michi

A The Kurashiki Bikan Historical Area

B Kojima

OKAYAMA CITY 岡山市

SOJA CITY 総社市

A town that was the center of ancient Kibi as a treasure house of romance with historical sites famous for the legend of Momotaro.

HAYASHIMA TOWN 早島町

As an ancient island becoming what it is today through land reclamation, its quaint streets that once prospered from the cultivation of rushes remain to this day.

KURASHIKI CITY 倉敷市

One of the best sightseeing areas in Japan, where traditional scenery is preserved: a textile town where Japanese and Western styles are interwoven.

SATOSHO TOWN 里庄町

A town blessed with a mild climate and rich nature and the birthplace of the father of Japanese atomic physics.

ASAKUCHI CITY 浅口市

A city of astronomy, with one of the largest observatories in Japan and the most advanced astronomical research in the country.

OKAYAMA PREFECTURES

OKAYAMA sta.



Takahashi River Basin free Wi-Fi

高梁川流域フリーWi-Fiのホームページ

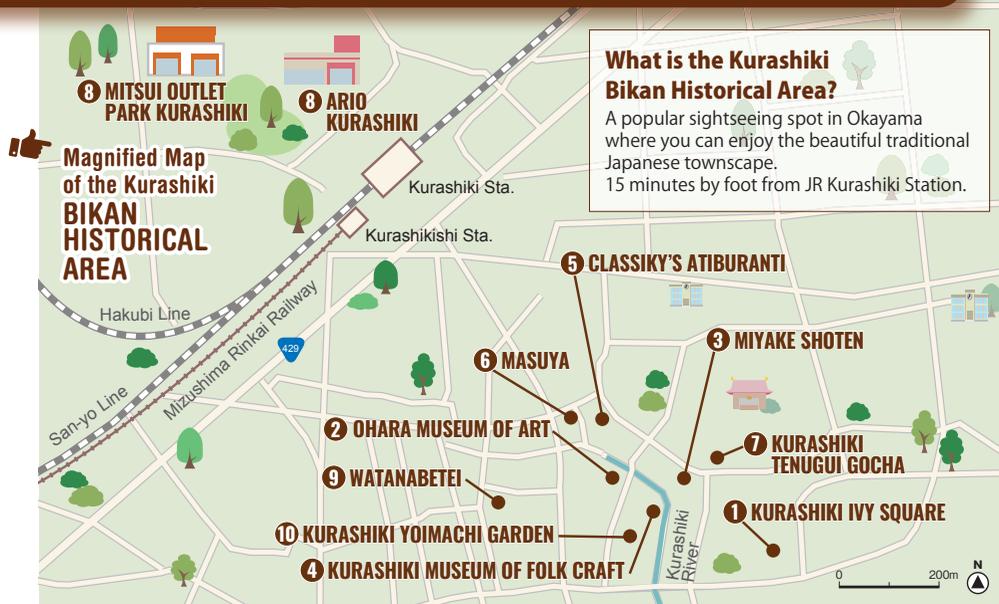
<https://www.kurashiki-tabi.jp/ryuiki/wifi/>



A Walk Around the KURASHIKI BIKAN HISTORICAL AREA, KURASHIKI CITY

MAP-A

くらしき美観地区 まちあるき——倉敷市



What is the Kurashiki Bikan Historical Area?

A popular sightseeing spot in Okayama where you can enjoy the beautiful traditional Japanese townscape. 15 minutes by foot from JR Kurashiki Station.

A Walk Around the City of ART

アートと楽しむ



1 KURASHIKI IVY SQUARE 倉敷アイビースクエア

This restaurant features a classical atmosphere that retains the image of a spinning mill. Its most popular Japanese lunch is the Omakase Gozen where you can taste seasonal ingredients that change monthly. (Also introduced in P14)



2 OHARA MUSEUM OF ART 大原美術館

This facility has a collection of about 3,000 pieces of Western and Japanese art from the modern era to the present day. (Also introduced in P15)



3 MIYAKE SHOTEN 三宅商店

A café in a renovated old house, with popular seasonal parfaits using plenty of ingredients from Okayama such as peaches, grapes, and chestnuts. It also has an extensive drink menu.

3-11 Honmachi, Kurashiki-shi, Okayama, Japan



4 KURASHIKI MUSEUM OF FOLK CRAFT 倉敷民藝館

Mingei (lit. "folk art") are durable and beautiful products used in daily life. About 600 of these pieces of art from around the world are on display. (Also introduced in P15)

ICON type

- LUNCH/DINNER
- SHOPPING
- STROLLING
- ART APPRECIATION
- TEA

SHOPPING and Fun in the City ショッピングと楽しむ



12:00

1 minutes by foot

5 CLASSIKY'S ATIBURANTI 倉敷意匠アチプランチ

A store where you can buy original products made with particular care by Japanese artists and craftsmen, featuring a gallery space beside it.

2-23-10 Achi, Kurashiki-shi, Okayama, Japan



13:00

4 minutes by foot

6 MASUYA 倉敷らーめん 升家

The Kurashiki Niboshi Ramen is a must-have, with many local ingredients. The interior features a revitalized kominka house with the warmth of wood that will make you feel right at home.

1F, 2-22-3-2 Achi, Kurashiki-shi, Okayama, Japan



14:00

7 KURASHIKI TENUGUI GOCHA クラフトワークビレッジ くらし器てぬぐいGOCHA

A store selling tenugui towels, tea, and utensils. You can decorate your tenugui with stamps to make your own souvenir.

1-30 Honmachi, Kurashiki-shi, Okayama, Japan



16:00

16 minutes by foot

8 ARIO KURASHIKI/MITSUI OUTLET PARK KURASHIKI アリオ倉敷/ 三井アウトレットパーク 倉敷

This is a popular facility with stores of various genres, including fashion, general goods, and restaurants. At the outlet mall, you can purchase popular brand products at a discount. (Also introduced in P15)

A Walk Around Kurashiki at NIGHT 夜の倉敷を楽しむ



18:00

9 WATANABETEI キャンドル卓 渡邊邸

An old house restaurant where you can enjoy dinner by candlelight, featuring modern French courses made from seasonal ingredients as well as local sake.

2-5-19 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama, Japan



5 minutes by foot



20:00

10 KURASHIKI YOIMACHI GARDEN くらしき宵待ちGARDEN

A cultural facility with a museum, a fruit parlor, and an Italian restaurant. The bamboo garden, which you can freely stroll around while the gates are open, is lit up until 22:30 pm.

1-4-22 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama, Japan

BIKAN HISTORICAL AREA : NIGHTTIME SCENIC LIGHTING 美観地区 夜間景観照明

At sundown, gentle lights appear along the Kurashiki canal and in the Ivy Square area. Developed under the direction of a lighting designer, this scenic illumination provides a fantastic glimpse into an old-time Japanese townscape. The lights stay lit until 22:00 from April to September, and until 21:00 from October to March.

Light-up POINTS



A Walk Around the KOJIMA, KURASHIKI CITY

MAP-B

児島 まちあるき — 倉敷市



**Magnified Map of
KOJIMA**

**3 NOZAKI HOUSE/
SALT HISTORY
MUSEUM**

**1 KOJIMA
JEANS STREET**

**4 BETTYSMITH
JEANS MUSEUM
& VILLAGE**

**2 KOJIMA
SIGHTSENG
PIER**

14 minutes by foot from
JR KOJIMA STATION

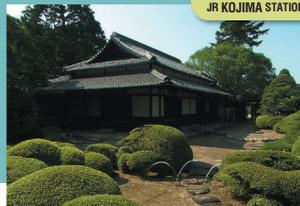


1 KOJIMA JEANS STREET
児島ジーンズストリート

A shopping street where about 40 local jeans manufacturers have set up. It is about 400 meters long, with denim hung everywhere like Noren curtains. Fans of jeans from Japan and all over the world come to visit.

Kojimaajino, Kurashiki-shi, Okayama Japan

17 minutes by foot from
JR KOJIMA STATION



**3 NOZAKI HOUSE/SALT HISTORY
MUSEUM** 旧野崎家住宅

A private house built by Takezaemon Nozaki, who opened a large-scale salt field in the Edo period. Materials related to salt production are exhibited in the storehouse.

1-11-19 Kojimaajino, Kurashiki-shi, Okayama Japan

4 minutes by foot from
JR KOJIMA STATION



2 KOJIMA SIGHTSENG PIER
児島観光港

A tourist boat terminal, where cruise ships that go around the Seto Inland Sea and regular ships to Honjima Island arrive and depart.

3-23 Kojimaekimae, Kurashiki-shi, Okayama, Japan

What is Kojima?

The Kojima area is famous for being the birthplace of domestic jeans in Japan, where you can experience the jeans culture everywhere you go.

8 minutes by taxi from
JR Kojima Station



7 OJIGADAKE HILL

4 BETTYSMITH JEANS MUSEUM&VILLAGE

ベティスミス
ジーンズミュージアム&ヴィレッジ

The one and only "jeans theme park" in Japan, run by Betty Smith, which has the oldest jeans factory in Japan. In addition to the museum where you can learn about the history of jeans, it is famous for its jeans-making experience that is available only here and the factory-direct outlet.

5-2-70 Kojimashimonochi, Kurashiki-shi, Okayama, Japan



5 SHIMOTSUI SHIPPING AGENT MUSEUM むかし下津井回船問屋

A reconstructed museum of a building by a Meiji-period shipping company. The main building and the other parts show what a merchant house looked like in those days. Local specialties are also available for purchase.

1-7-23 Shimotsui, Kurashiki-shi, Okayama, Japan



20 minutes by bus from
JR Kojima Station

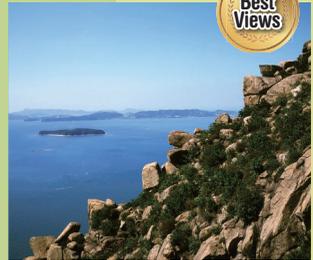
Top 2 Best Views in KOJIMA



6 WASHUZAN HILL 鷺羽山

The observatories are located near the top of Mt. Washu, with one near the Mt. Washu Rest House and the other near the Mt. Washu Visitor Center. You can see the islands of the Seto Inland Sea, the Great Seto Bridge, and even the Shikoku region across the other side.

Shimotsuitanoura, Kurashiki-shi, Okayama, Japan



7 OJIGADAKE HILL 王子が岳

A small mountain 235 meters above sea level. From the top you can see the beautiful islands of the Seto Inland Sea. With many uniquely shaped rocks, you can enjoy hiking on the well-maintained boardwalk or even try paragliding.

1421-8 Kojimakarakotocho, Kurashiki-shi, Okayama, Japan
(Ojigadake Hill Mountaintop Rest House)

STROLL

Takahashi River basin

高梁川流域の散策

TAKAHASHI CITY

高梁市

THE BIRTHPLACE OF JAPAN RED BITCHŪ FUKIYA, THE LAND OF BENGARA AND COPPER

MAP-C

「ジャパンレッド」発祥の地

— 弁柄と銅の町・備中吹屋 —

A place with a unique history that has prospered as the home of the red bengara pigment since the Edo period, featuring nostalgic red streets with red copper-colored Sesshu tiles and a bengara-colored exterior. Try your hand at dyeing handkerchiefs

and bags with bengara. 55 minutes by bus from JR Bitchū-Takahashi Station.

Fukiya, Nariwa-cho, Takahashi-shi, Okayama, Japan



Movie Locations

- The Village of Eight Gravestones (released in 1977)
- Moeyo Ken (released in 2021)



BITCHŪ KOKUBUN-JI TEMPLE

MAP-E

備中国分寺

One of the most beautiful scenic spots in Soja City as the five-story pagoda stands tall in the peaceful rural landscape. With rape blossoms in the spring, sunflowers in the summer, and ears of rice in the fall, the scenery is beautiful in every season. About 15 minutes by car from JR Soja Station. Rental bicycles are also recommended.

1046 Kanbayashi, Soja-shi, Okayama, Japan

総社市

SOJA CITY

SOJA SHOPPING STREET

MAP-F

総社商店街通り

A shopping street that stretches 1.9 km east to west, formed by merchants during the Edo period when logistics became more active. A 5-minute walk from JR Higashi Soja Station. 2-18-1 Soja, Soja-shi, Okayama, Japan



STROLL Takahashi River basin

HAYASHIMA TOWN

早島町

FRO-NO-MICHI (THE ROAD OF HISTORY AND HEALTH) 不老のみち

MAP-D

A walking trail where you can experience the history, culture, and nature of Hayashima. With 4 courses introduced, the sightseeing course is recommended. Maegata, Tsukubogun Hayashimacho, Okayama, Japan



Sightseeing Courses: Relay Points

- | | |
|----------------------------------|---|
| ① JR Hayashima Station | ⑩ Hayashima Elementary School Gate |
| ② Hayashima Town Tourist Center | ⑪ Senkoji Temple |
| ③ Ryu Shrine | ⑫ Hayashima Park |
| ④ Yasuhara Bicchu Memorial Tower | ⑬ Tsutsuji Park |
| ⑤ Anyoin | ⑭ Togawa-ke Kinenkan |
| ⑥ Konpira Toro Lantern | ⑮ Former Site of the Jinya of the Togawa Family |
| ⑦ Kiyozumi Family Residence | ⑯ Hanamachi Corner |
| ⑧ Kinshumon | ⑰ Ikashi-no-Ya |
| ⑨ Ichibaen | ⑱ Hayashima town museum of history and folklore |



矢掛町

YAKAGE TOWN

DAITSUJI TEMPLE 大通寺

MAP-G

An old temple said to be built in the Nara period. The stone garden, Sekijuen, which stretches to the north of the shoin hall, was built by a local gardener in the Edo period over 21 years. The beautiful growing moss and numerous stones placed in a perfect balance between the pond and waterfall create an atmospheric space. About 5 minutes by car from Ibara Railway's Yakage Station with rental bicycles also available.

1815 Obayashi, Yakage-cho, Oda-gun, Okayama, Japan



ADMISSION:
Adults 400 yen

THE BEST VIEW

Takahashi River basin

高梁川流域の絶景

NIIMI CITY

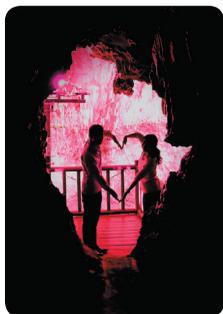
新見市

MAKI CAVERN 満奇洞

MAP-H

A 450-meter-long limestone cavern that is designated as a natural monument, lit up with colorful LED lights and wrapped in mysterious silence. It has been used as a location for movies and TV dramas and selected as a sacred place for lovers with the Lover's Fountain, where the stalactites look like hearts. The temperature is kept at an appropriate level so that it can be enjoyed throughout the seasons. About 40 minutes by bus

from JR Ikura Station.
2276-2 Toyonagaakoma,
Niimi-shi, Okayama,
Japan



ADMISSION:

Adults (high school students and older): 1,000 yen
Junior high school students: 800 yen
Children: 500 yen
Children under elementary school: free

OPENING HOURS:

8:30 - 17:00 (last entry at 16:30)

井原市

IBARA CITY

BISEI ASTRONOMICAL

MAP-J

OBSERVATORY 美星天文台



The largest public observatory in the Chugoku region, open to anyone who wishes to look at various celestial objects through the huge 101cm diameter telescope. With regulations in place to prevent light pollution, the town of Bisei has the perfect environment for viewing the starry sky.

In November 2021, the town was certified as the first International Dark Sky Community in Asia, said to be the starry sky equivalent to a World Heritage Site. Enjoy the seasonal celestial objects at night as well as the latest cosmic introductions using 3D images and first-magnitude stars during the day. About 15 minutes by car from Ibara Railway's Yakage Station.

1723-70 Okura, Bisei-cho, Ibara-shi, Okayama, Japan



ADMISSION:

Elementary school students and older: 300 yen

OPENING HOURS:

Daytime: 9:30-16:00
(Tue, Wed), 13:45-16:00 (Fri-Mon)
Evening: 18:00-22:00 (Fri-Mon)

THE BEST VIEW Takahashi River basin

ASAKUCHI CITY

浅口市

OKAYAMA ASTRONOMICAL MUSEUM 岡山天文博物館

MAP-I

This museum, which was renovated in 2018, offers a 4D digital space theater and a state-of-the-art planetarium for viewing beautiful starry skies. It also holds a variety of exhibits related to astronomy. Viewing decks are set on the rooftop and in front of the entrance so you can see the islands of the Seto Inland Sea and the Great Seto Bridge. It takes about 25 minutes by car from JR Kamogata Station. (Also introduced in P28)
3037-5 Kamogata-cho Honjo, Asakuchi-shi, Okayama, Japan



ADMISSION:

High school students and above: 100 yen
Elementary/junior high school students: 50 yen

PLANETARIUM ADMISSION:

Adults: 300 yen
High school students: 200 yen
Junior high school students: 150 yen
Elementary school students: 100 yen

OPENING HOURS: 9:00 - 16:30

★ PLANETARIUM PROJECTION HOURS

Three times a day from 10:30, 13:30,
and 15:00, each lasting 45 minutes.



THE KASAOKA ISLANDS 笠岡諸島 MAP-K

The Kasaoka Islands are a group of about 30 large and small islands stretching southward from the land of Kasaoka. There are seven inhabited islands: Takashima, where the legend of Emperor Jimmu remains; Shiraishi, where you can enjoy marine sports and trekking; Kitagi, famous for its granite called "Kitagi-ishi;" Manabeshima, famous for filming movies and TV dramas; Hishima, where you can enjoy camellia along the 4km-long Hachimaki road; and Mushima, famous for its daffodils and lighthouses. Each island comes with its own unique characteristics, recognized as a Japanese Heritage Site.

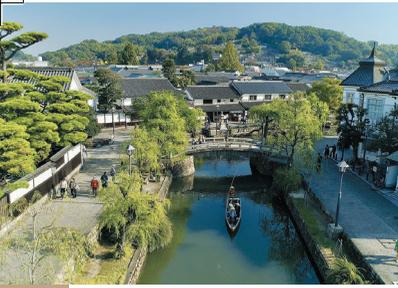
笠岡市

KASAOKA CITY



ROADSIDE STATION KASAOKA BAY FARM 道の駅 笠岡ベイファーム MAP-L

A flower garden at the roadside station, with 10 million rape blossoms in March and April, 10 million poppies in late April and May, 1 million sunflowers in the summer, and 30 million cosmoses in the autumn. The view from the observatory is also wonderful. (Also introduced in P32)
245-5 Kabutomimamachi, Kasaoka, Okayama, Japan



KURASHIKI CITY

[倉敷市]



Kurashiki Visitors' Guide

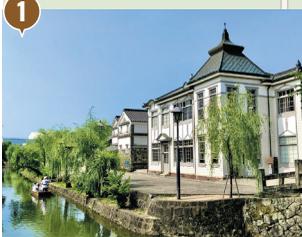
ACCESS

JR OKAYAMA STATION

- 17 minutes by JR Sanyo Line or Hakubi Line.

JR KURASHIKI STATION

- JR山陽本線・伯備線で17分



1 KURASHIKIKAN TOURIST INFORMATION CENTER
倉敷館観光案内所

A tourist information center in the Kurashiki Bikan Historical Area.
Open from 9:00 am to 18:00 pm.
Multilingual support available.
086-422-0542

1-4-8 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama ,Japan



2 KURASHIKI IVY SQUARE
倉敷アイビースクエア

A cultural complex with a hotel and other facilities that was renovated from the former Kurabo Kurashiki Factory. (Also introduced in P6)

7-2 Honmachi, Kurashiki-shi, Okayama ,Japan



3 KURASHIKI KOKUSAI HOTEL
倉敷国際ホテル

Designed via a fusion of Japan and the West, the hotel is a legacy of Kurashiki's culture and tradition.

1-1-44 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama ,Japan



4 KURASHIKI MUSEUM OF FOLK CRAFT 倉敷民芸館

The second folk art museum in Japan, renovated from an Edo-period rice warehouse. (Also introduced in P6)

1-4-11 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama, Japan



5 PUNTING BOAT RIDES ON KURASHIKI RIVER

くらしき川舟流し

A sightseeing riverboat that offers a taste of the Kurashiki Bikan Historical Area. Tickets can be purchased at the Kurashikikan Tourist Information Center. (700 yen for adults)

1-4-8 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama, Japan (Kurashikikan Tourist Information Center)



6 ARIO KURASHIKI アリオ倉敷^{*1} MITSUI OUTLET PARK KURASHIKI 三井アウトレットパーク 倉敷^{*2}

Directly connected to JR Kurashiki Station. Adjacent to shopping center and outlet mall. (Also introduced in P7)

12-2^{*1}/12-3^{*2} Kotobukicho, Kurashiki-shi, Okayama, Japan



7 KURASHIKI ARCHAEOLOGICAL MUSEUM 倉敷考古館

An archeological museum that was renovated from an Edo-period rice warehouse, exhibiting artifacts excavated from archaeological sites centered around Okayama.

1-3-13 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama, Japan



8 OHARA MUSEUM OF ART 大原美術館

The first private art museum in Japan to focus on Western art, established in 1930 and famous throughout Japan for its collection of masterpieces such as 《Annunciation》 by El Greco and 《Water Lilies》 by Claude Monet.

1-1-15 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama, Japan



Disaster caution points in Kurashiki City 倉敷市での災害注意ポイント

Kurashiki City Disaster Prevention Information



Due to a large amount of reclaimed land, liquefaction is prone to occur during an earthquake.



As the land faces the ocean, there is a risk of tsunami during an earthquake.



During heavy rain, there is a risk of flooding due to overflowing rivers.



Main shelters 主な避難所

Map of all shelters in Kurashiki City



9 KURASHIKI COMMUNITY CENTER 倉敷公民館

2-21 Honmachi, Kurashiki-shi, Okayama Japan

Check the map of around 「the Kurashiki Bikan Historical Area」



10 KURASHIKI WEST ELEMENTARY SCHOOL 倉敷西小学校

1-21-1 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama Japan



11 KURASHIKI EAST ELEMENTARY SCHOOL 倉敷東小学校

2-6-10 Tsurugata, Kurashiki, Okayama, Japan



NIIMI CITY

[新見市]



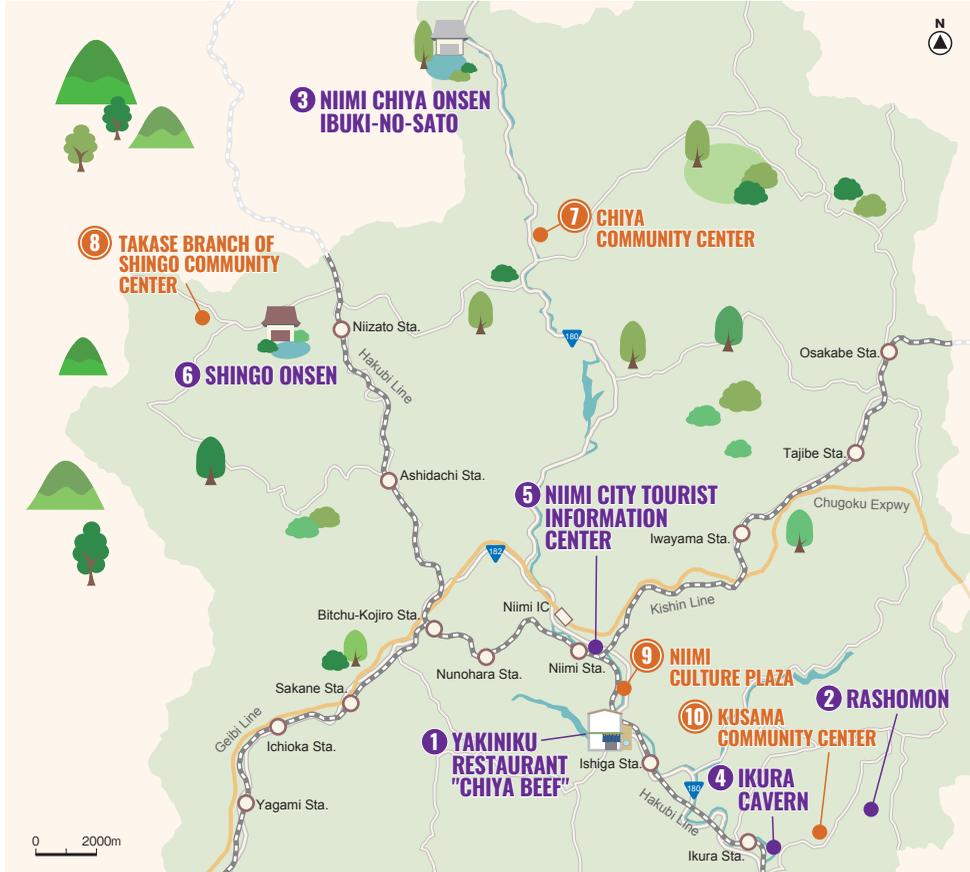
- 1 hour via JR Hakubi Line: limited express, or 1 hour and 30 minutes by regular train

ACCESS

JR OKAYAMA STATION

JR NIIMI STATION

- JR伯備線特急電車で1時間、普通電車で1時間30分



397-2 Shoden,
Niimi-shi,
Okayama, Japan

1 YAKINIKU RESTAURANT "CHIYA BEEF" 焼肉 千屋牛

Chiya beef, the king of wagyu, is the pride of Niimi City and comes from tsuru'ushi, one of Japan's oldest cattle breeds. The yakiniku restaurant Chiya Beef is a popular establishment where you can enjoy Chiya beef at a reasonable price. The popular Chiya Beef Teishoku is a must-try, featuring both top loin and top rib.



2 RASHOMON 羅生門

This is a huge limestone arch that was once a limestone cave that later collapsed, designated as a natural monument of Japan.

Kusama, Niimi-shi,
Okayama, Japan

3



NIIMI CHIYA ONSEN IBUKI-NO-SATO 新見千屋温泉いぶきの里

A hot spring facility that reopened in August 2021, said to be a "hot spring for beautiful skin" for making the skin smooth. Chiya beef can also be enjoyed here for lunch at a reasonable price.

1336-5 Chiya Hanami, Niimi-shi, Okayama, Japan

4



IKURA CAVERN 井倉洞

A limestone cave with a total length of 1,200m and a height difference of 90m. A waterfall with a drop of 50 meters flows into the cave, allowing visitors to experience the grandeur of nature. Tours available.

409 Ikura, Niimi-shi, Okayama, Japan

5

NIIMI CITY TOURIST INFORMATION CENTER 新見市観光案内所

A place where you can buy various specialties from Niimi City, located at the headwaters of the Takahashi River with clean water, including caviar, wine, and tea. The processed products made from Chiya beef, which is said to be the root of Japanese beef, are also popular.

Rest areas and Wi-Fi are also available.

472-10 Nishigata, Niimi-shi, Okayama, Japan



6



SHINGO ONSEN 神郷温泉

The hot spring is surrounded by beautiful nature that changes its charm from season to season, with popular open-air cypress baths renovated in July 2020 and surrounded by greenery.

3188-1 Shingo-Takase, Niimi-shi, Okayama, Japan

Niimi City Disaster Prevention Information



Disaster caution points in Niimi City 新見市での災害注意ポイント



As most of the city is forested with steep slopes, there is a risk of landslides and rockfall.



The northern regions often experience heavy snowfall when strong monsoons occur, which may cause traffic disruptions and other damages.



Main shelters 主な避難所

Map of all shelters in Niimi City



7

CHIYA COMMUNITY CENTER 千屋公民館

1435-7 Chiyasane, Niimi-shi, Okayama, Japan



8

TAKASE BRANCH OF SHINGO COMMUNITY CENTER

神郷公民館高瀬分館
1237 Shingo-Takase, Niimi-shi, Okayama, Japan



9

NIIMI CULTURE PLAZA まなび広場にいみ

123-2 Niimi, Niimi-shi, Okayama, Japan



10

KUSAMA COMMUNITY CENTER 草間公民館

7471-1 Kusama, Niimi-shi, Okayama, Japan





TAKAHASHI CITY

[高梁市]



ACCESS

JR OKAYAMA STATION ———— JR BITCHŪ TAKAHASHI STATION

- 35 minutes via JR Hakubi Line: limited express
- JR伯備線特急で35分



TAKAHASHI CITY LIBRARY

高梁市立図書館

A complex facility adjacent to Bitchū-Takahashi Station and the gateway to Takahashi City, combined with a tourist information center where you can buy souvenirs such as local sake and sweets.



1306 Asahimachi, Takahashi-shi, Okayama, Japan

NACASA&PARTNERS



BITCHŪ MATSUYAMA CASTLE

備中松山城

As the only mountain castle among the 12 existing castle keeps, it is also one of the three major mountain castles in Japan. From autumn to spring, when the weather is good with no

wind, a sea of clouds can be seen in the early morning, with its fantastic view known as the "mountain castle in the sky."

1 Uchisange, Takahashi-shi, Okayama, Japan



TAKAHASHI INTERNATIONAL HOTEL 高梁国際ホテル

With a 3-minute walk from Bitchū-Takahashi Station, the hotel is located in the city center of Takahashi, also known as the Little Kyoto of Bitchū Province. It also has a restaurant inside, with various uses including sightseeing and business.

2033 Masamune-cho, Takahashi-shi, Okayama, Japan



RAIKYU-JI TEMPLE 頼久寺

As one of the Ankokuji temples built by Ashikaga Takauji in the Muromachi period, it is popular for its beautiful garden, with unique characteristics every season. The beautiful scenery of the dry landscape garden, which changes its appearance depending on the season is a sight to behold along with the Satsuki trees.

18 Raikyujicho, Takahashi-shi, Okayama, Japan



UOTOMI 魚富

Enjoy fresh fish dishes at this restaurant, directly operated by a fishmonger. It offers a variety of seasonal dishes such as sweetfish in summer and river crabs and matsutake mushrooms in autumn. For lunch, the "Uotomi Teishoku" and "Kaisendon" are recommended.

106 Kajimachi, Takahashi-shi, Okayama, Japan



TAKAHASHI CITY



Takahashi City Disaster Prevention Information



Disaster caution points in Takahashi City

高梁市での災害注意ポイント



Takahashi and Nariwa River have overflowed during the heavy rains that hit Okayama Prefecture in 2018



Map of all shelters in Takahashi City

Main shelters 主な避難所

Check the map of around 「JR BITCHŪTakahashi Station」



TAKAHASHI CULTURAL EXCHANGE CENTER

高梁文化交流館

1203-1, Harada Kita-cho, Takahashi-shi, Okayama, Japan



TAKAHASHI CIVIC GYMNASIUM

高梁市民体育館

267-7 Chikanori, Ochiai-cho, Takahashi-shi, Okayama, Japan



FUKIYA CONTACT OFFICE

吹屋連絡所

838-2 Fukiya, Nariwa-cho, Takahashi-shi, Okayama, Japan



SOJA CITY

[総社市]



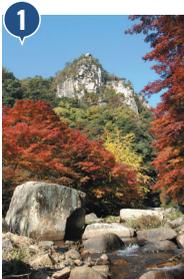
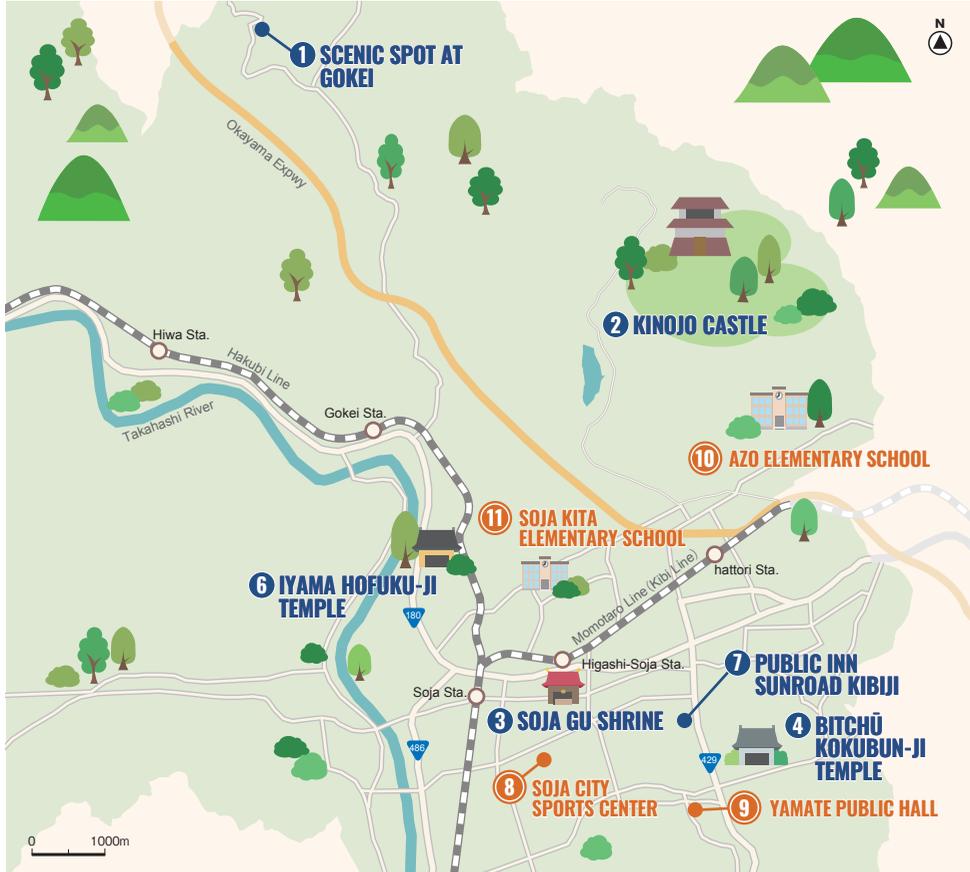
- 29 minutes via Hakubi Line, or 38 minutes via Momotaro Line (Kibi Line).

ACCESS

JR OKAYAMA STATION

JR SOJA STATION

- 伯備線で29分、桃太郎線(吉備線)で38分



2761 Makidani, Soja-shi, Okayama, Japan

1 SCENIC SPOT AT GOKEI

名勝豪溪

Designated as a national scenic spot, it is a picturesque spot where the rocks and stones, clear streams, and autumn leaves harmonize beautifully.



2 KINOJO CASTLE 鬼ノ城

This ancient mountain castle is famous as the stage for the extermination of the Onra(Ura) ogre by Kibitsuhiro-no-Mikoto. Popular among history fans.

1101-2 Kuroo, Soja-shi, Okayama, Japan



3 SOJA GU SHRINE 総社宮

The shrine is said to be the origin of the name Soja. It enshrines 324 shrines in Bitchū Province.

2-18 Soja, Soja-shi, Okayama, Japan

4



BITCHŪ KOKUBUN-JI TEMPLE 備中国分寺

Founded and built by Emperor Shomu, the present building was reconstructed in the Edo period. This five-story pagoda is a sight to behold, with a cycling path available in the vicinity.

1046 Kanbayashi, Soja-shi, Okayama, Japan



SOJA CITY



5 PANWORLD SOJA パンわーるど総社

Soja has the No. 1 bakery in Okayama Prefecture in bread production and shipment! With 13 participating stores that sell bread and Swiss rolls, including the Soja Dog & Roll.

An organization of 13 bakeries in total in Soja

6 IYAMA HOFUKU-JI TEMPLE 井山宝福寺

A rare large temple in this area, known for the anecdote that ink-brush master Sesshu painted a picture of a mouse here with his tears.

1968 Ijirino, Soja-shi, Okayama, Japan

7



PUBLIC INN SUNROAD KIBIJI サンロード吉備路

A national inn famous for its natural hot springs, with restaurants and cafes inside and a tourist information center located on the premises.

825-1 Misu, Soja-shi, Okayama, Japan



Soja City Disaster Prevention Information



Disaster caution points in Soja City 総社市での災害注意ポイント



The heavy rains in Okayama Prefecture in 2018 caused the Takahashi and Oda Rivers to break their banks, resulting in flooding.



Main shelters 主な避難所

Map of all shelters in Soja City



8 SOJA CITY SPORTS CENTER
総社市スポーツセンター
1300 Miwa, Soja-shi, Okayama, Japan



9 YAMATE PUBLIC HALL
山手公民館
151-1 Okadani, Soja-shi, Okayama, Japan



10 AZO ELEMENTARY SCHOOL
阿曽小学校
207-1 Nishiazo, Soja-shi, Okayama, Japan



11 SOJA KITA ELEMENTARY SCHOOL
総社北小学校
2-2 Izumi, Soja-shi, Okayama, Japan



Check the map of around 「JR Soja Station」



HAYASHIMA TOWN

[早島町]



● 16 minutes via JR Seto-Ohashi Line

ACCESS

JR OKAYAMA STATION

● JR瀬戸大橋線で16分

JR HAYASHIMA STATION



1 GUEST HOUSE IGUSA

ゲストハウスいぐさ

An accommodation facility renovated from a Japanese folk house. The Japanese garden can be seen from the Japanese-style rooms in the common space surrounded by glass doors. All rooms are tatami matted to give a sense of Wa, along with the weaving of rushes which you can experience.

615-1 Maegata, Hayashima-cho, Tsukubogun, Okayama, Japan



2 HAYASHIMA PARK 早島公園

Located in the center of the town, this park is famous for its cherry blossoms in April and wisteria and azaleas in May.

1329-1 Hayashima, Hayashima-cho, Tsukubogun, Okayama, Japan



3 HAYASHIMA TOWN TOURIST CENTER 早島町 観光センター

The tourist information center is a one-minute walk from Hayashima Station, featuring a tourist information corner that introduces the history of the town and displays and sells local specialties, as well as a space for eating and drinking.



596 Maegata, Hayashima-cho, Tsukubo-gun, Okayama, Japan



HAYASHIMA TOWN

4 IKASHI-NO-YA いかしの舎

A renovated Japanese folk house building built at the end of the Meiji period. Visit to your heart's content the main building, which is full of character. The cafe facing the garden is a popular place for lunch and sweets. Breakfast is also available depending on the season.

1466 Hayashima, Hayashima-cho, Tsukubo-gun, Okayama, Japan



Hayashima Town Disaster Prevention Information



Disaster caution points in Hayashima Town 早島町での災害注意ポイント



In the event of a huge earthquake, there is a high risk of liquefaction, mainly in the reclaimed land in the southern part of the town.



In the past, heavy rains have caused multiple inland floods in the southern and western areas of the town.



Main shelters 主な避難所

Map of all shelters in Hayashima Town



5

TOWNSPEOPLE GENERAL HALL
町民総合会館
370-1 Maegata, Hayashima-cho, Tsukubo-gun, Okayama, Japan



6

HAYASHIMA ELEMENTARY SCHOOL
早島小学校
1297-1 Hayashima, Hayashima-cho, Tsukubo-gun, Okayama, Japan



7

HAYASHIMA JUNIOR HIGH SCHOOL
早島中学校
2180 Hayashima, Hayashima-cho, Tsukubo-gun, Okayama, Japan

Check the map of around 「JR Hayashima Station」





YAKAGE TOWN

[矢掛町]



ACCESS

JR OKAYAMA STATION

● About 50 minutes via JR Hakubi Line and Ibara Line

IR YAKAGE STATION

● JR伯備線と井原線で約50分



1 FORMER YAKAGE HONJIN ISHII FAMILY HOUSE

旧矢掛本陣石井家住宅

The residence of the Ishii family, where incorporates the style of a traditional samurai residence and a townhouse, was used as the officially appointed inn since the early Edo period.



3079 Yakage, Yakage-cho, Oda-gun, Okayama, Japan



2 FORMER YAKAGE WAKI-HONJIN TAKAKUSA FAMILY HOUSE

旧矢掛本陣高草家住宅

The Takakusa family served as assistants to the Ishii family in Edo period. Their residence were built from the late Edo period to the early Meiji era.



1981 Yakage, Yakage-cho, Oda-gun, Okayama, Japan

YAKAGE TOWN



3 YAKAGE FOLK ART MUSEUM やかげ郷土美術館

An art museum exhibiting works by artists from Yakage and local materials. From the top floor, you can enjoy a 360-degree view of the town.

3118-1 Yakage, Yakage-cho, Oda-gun, Okayama, Japan



4 YAKAGEYA INN&SUITES 矢掛屋INN&SUITES

A restored Japanese folk house from the Edo period, with a total of 15 Western-style and Japanese-style rooms, all with different floor plans. You can enjoy various atmospheres and stay here as often as you like.

3050-1 Yakage, Yakage-cho, Oda-gun, Okayama, Japan

6 YAKAGE VISITOR CENTER TOIYA 矢掛ビジターセンター問屋

A tourist information center that introduces tourist attractions and restaurants and accepts guided tours. In this renovated Japanese folk house, visitors can also take a rest in the tatami room.

1989 Yakage, Yakage-cho, Oda-gun, Okayama, Japan



5 ROADSIDE STATION SANYO-DO YAKAGE-JYUKU 道の駅「山陽道やかげ宿」

A new type of roadside station that does not sell local products or food/beverages inside but works together with the adjacent shopping street. It also has a corner for introducing sightseeing and products, as well as an observation deck.

1988-10 Yakage, Yakage-cho, Oda-gun, Okayama, Japan



7 YAKAGE MACHIYA KORYUKAN やかげ町家交流館

It features a quaint building renovated from a Japanese folk house from the early Showa period, with special products for sale and a tourist information corner for events. At the Yakage Tea House inside, you can enjoy light meals and drinks made from local products.

2639 Yakage, Yakage-cho, Oda-gun, Okayama, Japan



Yakage Town Disaster Prevention Information

Disaster caution points in Yakage Town

矢掛町での災害注意ポイント



During the heavy rains in Okayama Prefecture in July 2018, the Oda River, which runs east-west through the center of the town, broke its banks and overflowed. For coastal areas, you need to be careful of building flooding.



Map of all shelters in Yakage Town

Main shelters 主な避難所

Check the map of around 「IR Yakage Station」



8 YAKAGE PRIMARY SCHOOL 矢掛小学校

3000-1 Yakage, Yakage-cho, Oda-gun, Okayama, Japan



IBARA CITY

[井原市]



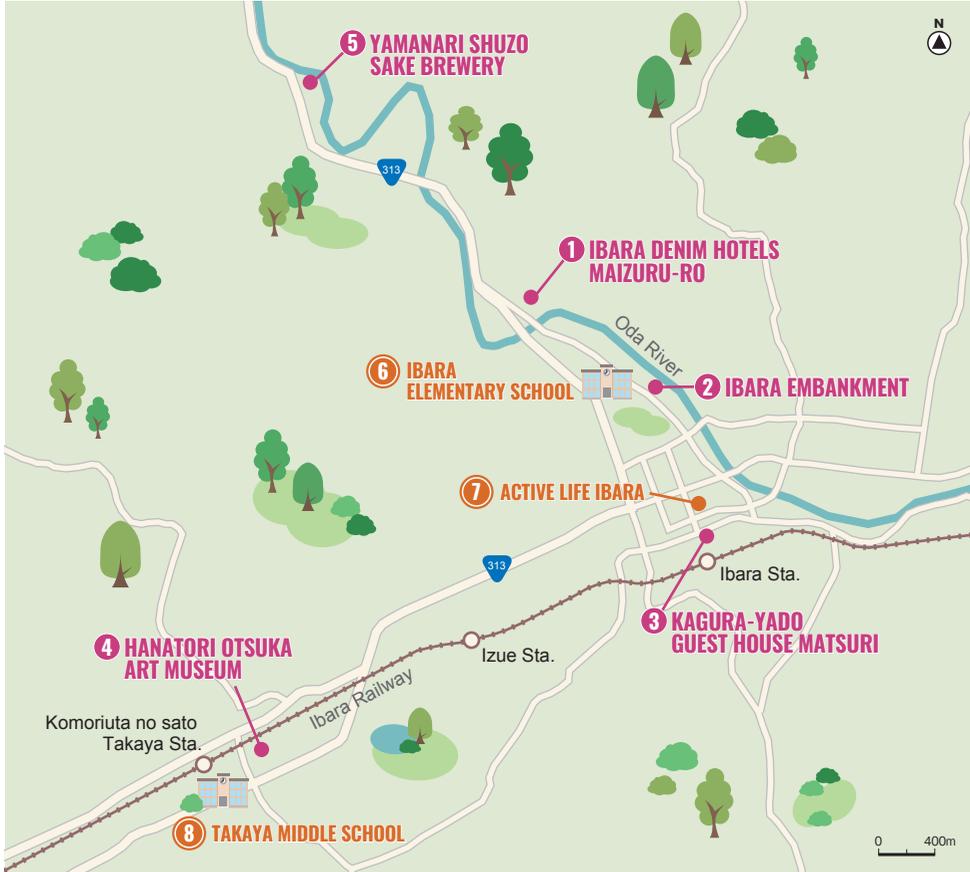
ACCESS

JR OKAYAMA STATION

● About 60 minutes via JR Hakubi Line and IR Ibara Line

IR IBARA STATION

● JR伯備線と井原鉄道井原線で約60分



1



1 IBARA DENIM HOTELS MAIZURU-RO

IBARADENIMHOTELS舞鶴楼

While retaining the elegance of the historic "Maizuru-ro" inn, the hotel has been reborn with denim, a specialty of Ibara City.



3294 Ibara-cho, Ibara-shi, Okayama, Japan

2

2 IBARA EMBANKMENT 井原堤

Famous as a cherry blossom viewing spot, a line of 800 cherry blossom trees stretches for about 2 kilometers in April. The cherry blossoms are also beautiful at night.



Near 3616 Ibara-cho, Ibara-shi, Okayama, Japan



3 KAGURA-YADO GUEST HOUSE MATSURI 神楽宿ゲストハウスまつり

A guesthouse produced by Kitayama Jinnosha, a famous Bitchū Kagura company, with a Kagura Noh stage, a 40-seat auditorium, and a bar counter. Experience Bitchū Kagura on the Noh stage.

148 Nanukaichi-cho, Ibara-shi, Okayama, Japan

4 HANATORI OTSUKA ART MUSEUM 華鶴大塚美術館

The museum collects and exhibits many works by the Japanese painter Kanashima Keika and other modern and contemporary artists such as Yokoyama Taikan and Umehara Ryuzaburo.

3-11-5 Takaya-cho, Ibara-shi, Okayama, Japan

IBARA CITY



5 YAMANARI SHUZO SAKE BREWERY

山成酒造株式会社

A historic sake brewery founded in 1804. With carefully selected rice from Okayama Prefecture as the ingredient, a variety of sake can be purchased in-store. Sake brewery tours are also available with reservations.



23 Yanase, Yoshii-cho, Ibara-shi, Okayama, Japan



Disaster caution points in Ibara City 井原市での災害注意ポイント

Ibara City Disaster Prevention Information



During the 2018 Japan floods, a lot of flooding occurred in the city.



During the 2018 Japan floods, many landslides occurred in the city.



Main shelters 主な避難所

Map of all shelters in Ibara City



6

IBARA ELEMENTARY SCHOOL

井原小学校

1113-1, Ibara-cho, Ibara-shi, Okayama, Japan



7

ACTIVE LIFE IBARA

アクティブライフ井原

12-1 Nanukaichi-cho, Ibara-shi, Okayama, Japan



8

TAKAYA MIDDLE SCHOOL

高屋中学校

2-9-1 Takaya-cho, Ibara-shi, Okayama, Japan

Check the map of around 「IR Ibara Station」





ASAKUCHI CITY

[浅口市]



ACCESS



1 YORISHIMA SABURO ISLAND
寄島町三ツ山

The three islands formed from coarse-grained granite, located off the west coast of Saburo Island where Yorishima Park is located.

Saburo, Yorishima-cho, Asakuchi-shi, Okayama, Japan



2 OTANI DISTRICT KONKO TOWN
金光町大谷地区 (門前)

Konko Town is the birthplace of the Shinto sect Konkokyo, with nostalgic buildings mixed in the Otani district of Monzen.

Konko-cho Otani, Asakuchi-shi, Okayama, Japan



3 OKAYAMA ASTRONOMICAL MUSEUM SHOP

岡山天文博物館ミュージアムショップ

Here, they sell space food, space goods, and specialties from Asakuchi City (also listed on P13).

3037-5 Kamogata-cho Honjo, Asakuchi-shi, Okayama, Japan

4



HOTEL THE VIEW SETOUCHI HOTEL THE VIEW 瀬戸内

A hotel with a spectacular view of the Seto Inland Sea. Enjoy different views in the morning, afternoon, or night depending on the time of day.

2536-5 Konko-cho Kamidake, Asakuchi-shi, Okayama, Japan

5



KAMOGATA MACHIYA PARK かもがた町家公園

A historic townhouse designated as an important cultural property of Okayama Prefecture, with many important historical sites and cultural assets in the vicinity.

240 Kamogata, Kamogata-cho, Asakuchi-shi, Okayama, Japan

7

MENKURANDO

かも川手延素麺株式会社 麺蔵人

A facility with both a restaurant and a direct sales shop. If you make a reservation, you can experience making Kamogawa hand-pulled somen noodles. There is also a footbath where you can relax after a long day of travel.



1981
Kamogata-cho
Kosakahigashi,
Asakuchi-
shi, Okayama,
Japan



6



ASAKUCHI CITY YOSHIZAN GENERAL PARK 達照山総合公園

A comprehensive park, with the night view from the observatory selected as one of the top 100 night views of Japan. In the spring, cherry blossoms bloom.

Konko-cho Kamidake, Asakuchi-shi, Okayama, Japan

Asakuchi City Disaster Prevention Information



Disaster caution points in Asakuchi City 浅口市での災害注意ポイント



In the event of an earthquake, there is a high risk of liquefaction.



In the event of an earthquake, tsunamis can travel not just in coastal areas but up rivers.



When the Satomi River in the city broke its banks due to heavy rains, it is necessary to evacuate at the right time due to the large area of flooding that will occur.



Main shelters 主な避難所

Map of all shelters in Asakuchi City



8

KONKO COMMUNITY CENTER

金光公民館

790-1 Konko-cho Uramishinden
Asakuchi-shi, Okayama,
Japan



9

HEALTH AND WELFARE CENTER 健康福祉センター

2244-26 Kamogata
Kamogata-cho
Asakuchi-shi, Okayama,
Japan



10

YORISHIMA ELDERLY WELFARE CENTER 寄島老人福祉センター

16010 Yorishima-cho
Asakuchi-shi, Okayama,
Japan

Check the map of around
「JR Kamogata Station」





SATOSHO TOWN

[里庄町]



ACCESS

JR OKAYAMA STATION ● 40 minutes via JR Sanyo Line

JR SATOSHO STATION ● JR山陽本線で40分



1 UOSEN 活魚料理 魚専

A restaurant where you can enjoy fresh fish dishes, featuring fish scooped out of the large fish tank inside and cooked just for you. Its most popular dish is the "Uosen Teishoku," which includes both boiled fish and sashimi. The menu changes with each season.

2917-1 Shinjo, Satosho-cho, Asaguchi-gun, Okayama, Japan



SATOSHO TOWN



TSUBAKI-NO-OKA SPORTS PARK

つばきの丘運動公園

A sports park that can be enjoyed by both children and adults. The Children's Plaza has a lot of fun playground equipment, and you can see the whole town of Satosho from the hill. It is a place where people can enjoy sports and build friendships.

2392 Satomi, Satosho-cho, Asaguchi-gun, Okayama, Japan



DR. YOSHIO NISHINA'S BIRTHPLACE

仁科芳雄博士生家

As the birthplace of Dr. Nishina, it is a historic building that retains the characteristics of an Edo-style headman's building, with calligraphy written by Dr. Nishina on display.

717 Hamanaka, Satosho-cho, Asaguchi-gun, Okayama, Japan



4 DR. NISHINA MEMORIAL MUSEUM 仁科会館

Dr. Yoshio Nishina, known as the father of modern atomic physics and chemistry, is an important figure from Satosho Town. His research became the foundation for future generations, and his achievements are on display at the Nishina Kaikan, a memorial museum dedicated to him.

892-1 Hamanaka, Satosho-cho, Asaguchi-gun, Okayama, Japan



Satosho Town Disaster Prevention Information



Disaster caution points in Satosho Town 里庄町での災害注意ポイント



In the event of a Nankai Trough earthquake, there is a risk of tsunami in some areas.



Although the river banks have not collapsed to date, flood-prone areas have been designated in the event of a collapse due to heavy rain. In addition, about 20 sediment disaster-prone areas have been designated along the mountains in the town.



Main shelters 主な避難所

Map of all shelters in Satosho Town



5

DR. NISHINA MEMORIAL MUSEUM 仁科会館

892-1 Hamanaka, Satosho-cho, Asaguchi-gun, Okayama, Japan

Check the map of around 「JR Satosho Station」



6

SATOSHO CENTRAL PUBLIC HALL 里庄町中央公民館

1107-2 Satomi, Satosho-cho, Asaguchi-gun, Okayama, Japan



7

SATOSHO EAST COMMUNITY CENTER 里庄東公民館

6385 Satomi, Satosho-cho, Asaguchi-gun, Okayama, Japan



KASAOKA CITY

[笠岡市]



ACCESS

- About 45 minutes via JR Sanyo Line
- JR山陽本線で約45分

JR OKAYAMA STATION

JR KASAOKA STATION



1 ROADSIDE STATION KASAOKA BAY FARM 道の駅笠岡ベイファーム

A market with fresh local produce and processed goods, including restaurants and cafes that use local ingredients, as well as flower gardens in the vicinity (introduced on P13).

245-5, Kabuto Minami-cho, Kasaoka-shi, Okayama, Japan



2 FRESH SEAFOOD DISHES 新鮮な海鮮料理

Facing the sea with many islands, you can find an abundance of seafood such as oysters and shako ("mantis shrimps"). You can enjoy them at restaurants, morning markets, and food fairs.

Restaurants in the Kasaoka Islands

3



KASAOKA CITY

SHIRAIISHI ISLAND INTERNATIONAL VILLA

笠岡諸島の宿
白石島の国際交流ヴィラ

A lodging and accommodation facility facing the ocean where international

visitors can experience Japanese culture and interact with the people of the island. It is only a three-minute walk to the ocean, with a spectacular view of the beach and sunset that can be viewed from the deck. A mere glance at it will surely make you forget the passing of time.

317 Shiraishi-jima, Kasaoka-shi, Okayama, Japan

4



SHAKODON SHOP シャコ丼の店

A popular shako-don specialty restaurant with many fans visiting from all over the world. You can feel the owner's strong desire to serve delicious local mantis shrimps.

5914-5 Kasaoka, Kasaoka-shi, Okayama, Japan



5 KASAOKA RAMEN 笠岡ラーメン

Kasaoka has long been known for its poultry farming and noodle making, and its Kasaoka ramen, made with chicken broth and boiled chicken, is an all-time local favorite. With more than 30 ramen restaurants, you can find more details about them via the website from the QR code.

Various places in Kasaoka



Kasaoka City Disaster Prevention Information



Disaster caution points in Kasaoka City 笠岡市での災害注意ポイント



There was flooding damage due to the collapse of the Ozaka River in the northern part and the overflowing of the Oda River during the 2018 Japan floods. When heavy rains fall and exceed the capacity of drainage facilities, the water level of the river rises, potentially flooding residential areas and roads.



Due to torrential rains and typhoons, landslide disasters such as mudslides, slope failures, and landslides may occur.



In the event of a Nankai Trough earthquake, there is a risk of tremor with a maximum magnitude of 6.0. It is estimated that up to 57 buildings would be destroyed by the tremor and up to 392 buildings by liquefaction. If a tsunami occurs, a maximum wave height of 3.2 meters is likely to be generated near the town of Kokan.



Main shelters 主な避難所

Map of all shelters in Kasaoka City



6 KOUCHI PRIMARY SCHOOL
市立神内小学校
3984 Kamijima, Kasaoka-shi, Okayama, Japan



7 CHUO PUBLIC HALL
笠岡市中央公民館
1866-1 Kasaoka, Kasaoka-shi, Okayama, Japan

Check the map of around 「JR Kasaoka Station」



Index 索引

Information center 案内所

| City / Town | Spot | Address | Page |
|-------------|---|---|------|
| KURASHIKI | Kurashikikan Tourist Information Center | 1-4-8 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 14 |
| NIIMI | Niimi City Tourist Information Center | 472-10 Nishigata, Niimi-shi, Okayama, Japan | 17 |
| TAKAHASHI | Takahashi city library | 1306 Asahimachi, Takahashi-shi, Okayama, Japan | 18 |
| HAYASHIMA | Hayashima Town Tourist Center | 596 Maegata, Hayashima-cho, Tsukubo-gun, Okayama, Japan | 23 |
| YAKAGE | Roadside Station Sanyo-do Yakage-Jyuku | 1988-10 Yakage, Yakage-cho, Oda-gun, Okayama, Japan | 25 |
| YAKAGE | Yakage Visitor Center Toiya | 1989 Yakage, Yakage-cho, Oda-gun, Okayama, Japan | 25 |

Restaurant 飲食店

| City / Town | Spot | Address | Page |
|-------------|----------------------------------|---|------|
| KURASHIKI | Miyake Shoten | 3-11 Honmachi, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 6 |
| KURASHIKI | Masuya | 1F, 2-22-3-2 Achi, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 7 |
| KURASHIKI | Watanabetei | 2-5-19 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 7 |
| KURASHIKI | Kurashiki Yoimachi Garden | 1-4-22 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 7 |
| NIIMI | Yakiniku Restaurant "Chiya Beef" | 397-2 Shoden, Niimi-shi, Okayama, Japan | 16 |
| TAKAHASHI | Uotomi | 106 Kajimachi, Takahashi-shi, Okayama, Japan | 19 |
| SOJA | Panworld Soja | An organization of 12 bakeries in total in Soja | 21 |
| HAYASHIMA | Ikashi-no-Ya | 1466 Hayashima, Hayashima-cho, Tsukubo-gun, Okayama, Japan | 23 |
| ASAKUCHI | Menkurando | 1981 Kamogata-cho Kosakahigashi, Asakuchi-shi, Okayama, Japan | 29 |
| SATOSHO | Uosen | 2917-1 Shinjo, Satoshcho, Asaguchi-gun, Okayama, Japan | 30 |
| KASAOKA | Shakodon Shop | 5914-5 Kasaoka, Kasaoka-shi, Okayama, Japan | 33 |
| KASAOKA | Kasaoka Ramen | Various places in Kasaoka | 33 |

Shopping Spot 買い物

| City / Town | Spot | Address | Page |
|--------------------|-----------------------------------|---|-------|
| KURASHIKI | Ario Kurashiki | 12-2, Kotobukicho, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 7,15 |
| KURASHIKI | MITSUI OUTLET PARK KURASHIKI | 12-3, Kotobukicho, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 7,15 |
| KURASHIKI | Classiky's atiburanti | 2-23-10 Achi, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 7 |
| KURASHIKI | Kurashiki Tenugui Gocha | 1-30 Honmachi, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 7 |
| KURASHIKI (KOJIMA) | Shimotsui Shipping Agent Museum | 1-7-23 Shimotsui, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 9 |
| YAKAGE | Yakage Machiya Koryukan | 2639 Yakage, Yakage-cho, Oda-gun, Okayama, Japan | 25 |
| IBARA | Yamanari Shuzo Sake Brewery | 23 Yanase, Yoshii-cho, Ibara-shi, Okayama, Japan | 27 |
| KASAOKA | Roadside Station Kasaoka Bay Farm | 245-5, Kabuto Minami-cho, Kasaoka-shi, Okayama, Japan | 13,32 |

Stroll 散歩

| City / Town | Spot | Address | Page |
|--------------------|---|--|------|
| KURASHIKI (KOJIMA) | Kojima Jeans Street | KojimaaJino, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 8 |
| TAKAHASHI | The birthplace of Japan Red Bitchū Fukiya, the land of bengara and copper | Fukiya, Nariwa-cho, Takahashi-shi, Okayama, Japan | 10 |
| SOJA | Soja Shopping Street | 2-18-1 Soja, Soja-shi, Okayama, Japan | 10 |
| HAYASHIMA | Fro-no-michi (The Road of history and health) | Maegata, Tsukubogun Hayashimacho, Okayama, Japan (Hayashima Station) | 11 |
| ASAKUCHI | Otani District Konko Town | Konko-cho Otani, Asakuchi-shi, Okayama, Japan | 28 |

Activity, Spa 体験、温泉

| City / Town | Spot | Address | Page |
|--------------------|---------------------------------------|---|------|
| KURASHIKI | Punting Boat Rides on Kurashiki River | 1-4-8 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama, Japan (Kurashikikan Tourist Information Center) | 15 |
| KURASHIKI (KOJIMA) | KOJIMA Sightseeng Pier | 3-23 Kojimaekimae, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 8 |
| NIIMI | Niimi Chiya Onsen Ibuki-no-Sato | 1336-5 Chiya Hanami, Niimi-shi, Okayama, Japan | 17 |
| NIIMI | Shingo Onsen | 3188-1 Shingo-Takase, Niimi-shi, Okayama, Japan | 17 |

Views 絶景

| City / Town | Spot | Address | Page |
|--------------------|-------------------------------------|---|------|
| KURASHIKI (KOJIMA) | WASHUZAN HILL | Shimotsuitanoura, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 9 |
| KURASHIKI (KOJIMA) | Ojigadake Hill | 1421-8 Kojimakarakotocho, Kurashiki-shi, Okayama, Japan (Ojigadake Hill Mountaintop Rest House) | 9 |
| NIIMI | Rashomon | Kusama, Niimi-shi, Okayama, Japan | 16 |
| NIIMI | Ikura Cavern | 409 Ikura, Niimi-shi, Okayama, Japan | 17 |
| NIIMI | Maki Cavern | 2276-2 Toyonagaakoma, Niimi-shi, Okayama, Japan | 12 |
| SOJA | Scenic spot at Gokei | 2761 Makidani, Soja-shi, Okayama, Japan | 20 |
| SOJA | Kinojo Castle | 1101-2 Kuroo, Soja-shi, Okayama, Japan | 20 |
| HAYASHIMA | Hayashima Park | 1329-1 Hayashima, Hayashima-cho, Tsukubo-gun, Okayama, Japan | 22 |
| IBARA | Ibara Embankment | Near 3616 Ibara-cho, Ibara-shi, Okayama, Japan | 26 |
| IBARA | Bisei Astronomical Observatory | 1723-70 Okura, Bisei-cho, Ibara-shi, Okayama, Japan | 12 |
| ASAKUCHI | Yorishima Saburo Island | Saburo, Yorishima-cho, Asakuchi-shi, Okayama, Japan | 28 |
| ASAKUCHI | Asakuchi City Yoshozan General Park | Konko-cho Kamidake, Asakuchi-shi, Okayama, Japan | 29 |
| SATOSHO | Tsubaki-no-oka Sports Park | 2392 Satomi, Satosho-cho, Asaguchi-gun, Okayama, Japan | 31 |

Museum 美術館、博物館

| City / Town | Spot | Address | Page |
|--------------------|------------------------------------|---|-------|
| KURASHIKI | Kurashiki Museum of Folk Craft | 1-4-11 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 6,15 |
| KURASHIKI | Kurashiki archaeological museum | 1-3-13 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 15 |
| KURASHIKI | Ohara Museum of Art | 1-1-15 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 6,15 |
| KURASHIKI (KOJIMA) | BettySmith Jeans Museum&Village | 5-2-70 Kojimashimonochi, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 9 |
| YAKAGE | Yakage Folk Art Museum | 3118-1 Yakage, Yakage-cho, Oda-gun, Okayama, Japan | 25 |
| IBARA | Hanatori Otsuka Art Museum | 3-11-5 Takaya-cho, Ibara-shi, Okayama, Japan | 27 |
| ASAKUCHI | Okayama astronomical (museum shop) | 3037-5 Kamogata-cho Honjo, Asakuchi-shi, Okayama, Japan | 13,28 |
| SATOSHO | Dr. Nishina Memorial Museum | 892-1 Hamanaka, Satosho-cho, Asaguchi-gun, Okayama, Japan | 31 |

Hotel, Accommodation ホテル、宿泊施設

| City / Town | Spot | Address | Page |
|-------------|--------------------------------------|---|------|
| KURASHIKI | Kurashiki Ivy Square | 7-2 Honmachi, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 6,14 |
| KURASHIKI | Kurashiki Kokusai Hotel | 1-1-44 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 14 |
| TAKAHASHI | Takahashi International Hotel | 2033 Masamune-cho, Takahashi-shi, Okayama, Japan | 19 |
| SOJA | Public Inn Sunroad Kibiji | 825-1 Misu, Soja-shi, Okayama, Japan | 21 |
| HAYASHIMA | Guest House Igusa | 615-1 Maegata, Hayashima-cho, Tsukubo-gun, Okayama, Japan | 22 |
| YAKAGE | Yakageya INN&SUITES | 3050-1 Yakage, Yakage-cho, Oda-gun, Okayama, Japan | 25 |
| IBARA | IBARA DENIM HOTELS | 3294 Ibara-cho, Ibara-shi, Okayama, Japan | 26 |
| IBARA | Kagura-Yado Guest House Matsuri | 148 Nanukaichi-cho, Ibara-shi, Okayama, Japan | 27 |
| ASAKUCHI | Hotel the view Setouchi | 2536-5 Konko-cho Kamidake, Asakuchi-shi, Okayama, Japan | 29 |
| KASAOKA | Shiraishi Island International Villa | 317 Shiraishi-jima, Kasaoka-shi, Okayama, Japan | 33 |

Historic Buildings 歴史的建造物

| City / Town | Spot | Address | Page |
|--------------------|---|--|-------|
| KURASHIKI (KOJIMA) | Nozaki House/salt History Museum | 1-11-19 Kojimaajino, Kurashiki-shi, Okayama, Japan | 8 |
| TAKAHASHI | Bitchū matsuyama castle | 1 Uchisange, Takahashi-shi, Okayama, Japan | 18 |
| TAKAHASHI | Raikyu-ji Temple | 18 Raikyuji-cho, Takahashi-shi, Okayama, Japan | 19 |
| SOJA | Soja Gu Shrine | 2-18 Soja, Soja-shi, Okayama, Japan | 20 |
| SOJA | Bitchū Kokubun-ji Temple | 1046 Kanbayashi, Soja-shi, Okayama, Japan | 10,21 |
| SOJA | Iyama Hofuku-ji Temple | 1968 Ijirino, Soja-shi, Okayama, Japan | 21 |
| YAKAGE | Former Yakage Honjin Ishii Family House | 3079 Yakage, Yakage-cho, Oda-gun, Okayama, Japan | 24 |
| YAKAGE | Former Yakage waki-honjin Takakusa Family House | 1981 Yakage, Yakage-cho, Oda-gun, Okayama, Japan | 24 |
| YAKAGE | Daitsuji Temple | 1815 Obayashi, Oda-gun Yakage-cho, Okayama, Japan | 11 |
| ASAKUCHI | Kamogata Machiya Park | 240 Kamogata, Kamogata-cho, Asakuchi-shi, Okayama, Japan | 29 |
| SATOSHO | Dr. Yoshio Nishina's Birthplace | 717 Hamanaka, Satosho-cho, Asaguchi-gun, Okayama, Japan | 31 |

MEMO

MEMO

INFORMATION COLLECTION 情報収集

Disaster Prevention Information for Foreigners in Okayama Prefecture

岡山県の外国人向け防災情報



http://www.opief.or.jp/disaster_prevention/

On the Okayama International Center website, you can see disaster information and warnings for foreigners. A free application, called "Safety tips" (available in 12 languages), can also be downloaded for useful information and tips on what to do in the event of a disaster.

岡山県国際交流協会のHPでは外国人向けの災害情報や警報が見れます。フリーアプリ「Safety tips」(12言語)も入手でき、災害の時に役に立つ情報や、どのように行動すればよいかを確認できます。

QR Code for JR West's Multilingual Website

JR西日本の多言語対応のHPのQRコード



English



Traditional Chinese



Simplified Chinese



Korean



Japan

Internet Information on Tourism and Disasters

観光・災害に関するインターネット情報

JNTO:Japan National Tourism Organization (独立行政法人 国際観光振興機構)

JNTO's official website

(links will be provided in "Important Notice" in the event of a disaster)

JNTO 公式ウェブサイト(災害時にImportant Noticeにおいて関連リンクを設置)

▶Tourist information, weather forecasts, warnings, etc. 観光情報のほか天気予報や警報など



JNTO's Official Social Media:

Japan Safe Travel (X)

JNTO 公式SNS: Japan Safe Travel (Twitter)



▶Latest information on natural disasters for foreigners, etc. 外国人向け自然災害時の最新情報など

JNTO's Official Social Media:

安心访日Japan Safe Travel (Weibo)

JNTO公式SNS:安心访日Japan Safe Travel (Weibo/微博)



▶Chinese version of the above. Includes traffic information, etc. 左記の中国語版。他に交通情報など

JNTO Japan Official Travel App - Download Page

JNTO Japan Official Travel App

※The application can no longer be serviced.

This website contains links to useful information about tourism in Japan.



JNTO Japan Visitor Hotline (English,Chinese, Korean)

JNTO Japan Visitor Hotline (英・中・韓)

TELEPHONE NUMBER
050-3816-2787

▶24-hour emergency and disaster response line
緊急、災害時の24時間対応電話

Other useful websites for disaster prevention その他、防災に役立つウェブサイト

Download page to "Safety tips," an application for providing disaster information edited by the Japan Tourism Agency

観光庁監修 災害時情報提供アプリ「Safety tips」ダウンロードページ

▶Weather warnings, evacuation flowcharts, etc. 気象警報、避難フローチャートなど



android



iPhone

NHK WORLD -English- (NHK Online)

NHK WORLD -English- (NHK オンライン)

▶News in 19 languages
19の言語でのニュース



EMBASSY AND CONSULATE INFORMATION 大使館・領事館情報

When a disaster occurs, you may not be able to return home immediately and may need to contact your embassy. Here is a list of embassies and consulates of countries with the most tourists to Okayama Prefecture.

災害にあつと、すぐには帰国ができなくなる場合があります、大使館との連絡が必要になることもあります。ここでは、岡山県に観光に来られる方の多い国・地域の大使館・領事館の一覧を掲載します。

CHINA 中国



- 1) People's Republic of China
- 2) Consulate-General of China in Osaka, Japan

3-9-2, Utsubo-Honmachi, Nishi-ku, Osaka-shi,
Osaka 550-0004, Japan
☎ 06-6445-9481 (main)
<http://osaka.china-consulate.gov.cn/chn/>

TAIWAN 台湾



- 1) Taiwan
- 2) Economic and Cultural Office of Taipei in Osaka, Japan

17F Nakanoshima Festival Tower 2-3-18, Nakanoshima,
Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0005, Japan
☎ 06-6227-8623
<https://www.roc-taiwan.org/jp/index.html>

KOREA 韓国



- 1) Republic of Korea
- 2) Consulate-General of the Republic of Korea in Kobe, Japan

2-21-5 Nakayamate-dori, Chuo-ku, Kobe-shi,
Hyogo 650-0004, Japan
☎ 078-221-4853
<https://overseas.mofa.go.kr/jp-kobe-ko/index.do>

THAILAND タイ



- 1) Kingdom of Thailand
- 2) Royal Thai Embassy Tokyo

3-14-6 Kamiosaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0021,
Japan
☎ 03-5789-2433
<https://site.thaiembassy.jp/th/>

AMERICA アメリカ



- 1) United States of America
- 2) U.S. Consulate General Osaka-Kobe

2-11-5 Nishitenma, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka
530-8543, Japan
☎ 06-6315-5900
<https://jp.usembassy.gov/services/>

FRANCE フランス



- 1) Republic of France
- 2) Embassy of France in Tokyo, Japan

4-11-44 Minami-Azabu, Minato-ku, Tokyo
106-8514, Japan
☎ 03-5798-6000 (main)
<https://jp.ambafrance.org/-Francais->

THE UNITED KINGDOM イギリス



- 1) The United Kingdom
- 2) The British Embassy Tokyo

1-ichibancho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8381, Japan
☎ 03-5211-1100
<https://www.gov.uk/world/organisations/british-embassy-tokyo>

AUSTRALIA オーストラリア



- 1) Commonwealth of Australia
- 2) Australian Embassy Tokyo

2-1-14 Mita, Minato-ku, Tokyo 108-8361, Japan
☎ 03-5232-4111 (proxy)
<https://japan.embassy.gov.au/tkyo/home.html>

FLOOD DAMAGE [水害]



What is Flood Damage? 水害とは



Japan has not only typhoons but also a rainy season with a lot of rain during the seasonal transition from spring to summer. Since 70% of the country is mountainous with steep and meandering rivers, heavy rainfall can cause river overflow, flood damage, and landslides. Furthermore, due to global warming, the frequency of heavy rainfall in a short period of time has been increasing. Every year, there are deaths and missing persons, as well as the total or partial destruction of houses and flooding above floor level.

日本には台風だけでなく、春と夏の季節の変わり目に雨の多い梅雨という時期もあります。また国土の7割が山地で河川は急勾配のうね蛇行しているため、大雨で河川氾濫、洪水被害、土砂災害が起きやすいです。さらに地球温暖化で、短時間に猛烈な雨が降る回数も増えています。死者・行方不明者、家屋の全壊・半壊・床上浸水などの甚大な被害が毎年出ています。

River Overflow 河川氾濫

★Heavy Rainfall in July 2018 平成30年7月豪雨(2018年)

In July 2018, heavy rainfall caused the Oda River basin and other areas in Okayama Prefecture to overflow. Thousands of houses were flooded.

2018年(平成30年)7月、岡山県では小田川流域などが豪雨で氾濫。数千件の家屋が浸水し、大きな被害となりました。

What to Do During River Overflow 河川氾濫の時に取るべき行動

01 DO NOT go near the river.

川には絶対に近づきません



02 Run upstairs where it is safe from flooding.

浸水しても安全な、上の階に逃げます



Sediment-related Disasters 土砂災害



Rockfalls, landslides, mudslides, and other sediment-related disasters can strike in an instant with tremendous destructive power, destroying many lives and properties such as houses.

がけ崩れ、地すべり、土石流などの土砂災害は、すさまじい破壊力をもつ土砂が一瞬にして襲いかかり、多くの人命や住宅などの財産を奪ってしまいます。

What to Do During Sediment Situations 土砂災害の際に取るべき行動

01 Be mindful for a while even if the rain stops.

雨がやんでも、しばらく気をつけます



02 Stay away from cliffs.

崖から離れた場所にあります



Evacuate to a shelter! 避難所に避難しよう!

Evacuation shelters will be the first to have power sources and means of communication with information and relief supplies coming in. For more information on evacuation shelters, please refer to the page of each city/town (p14~).

避難所には電源や通信手段がいち早く用意され、情報や救援物資も届きます。避難所の情報は各市町ページ(P14~)をご覧ください。

Useful Japanese Phrases at an Evacuation Shelter 避難所で使える日本語

Where can I get food?
たべものはどこでもらえますか?
tabemono wa doko de morae masuka?

Where can I charge my smartphone?
スマホのじゅうでんはどこでできますか?
sumaho no juden wa doko de dekimasuka?

I'm injured. What should I do?
けがをしました。どうすればいいですか?
kega wo shimashita dousureba iidesuka?

I want to go to Okayama Airport.
おかやまくこうにいきたいです
okayamakuko ni ikitai desu

TYPHOON [台風]



What is a Typhoon? 台風とは

A tropical cyclone is called a typhoon when it forms in southern oceans and develops a maximum wind speed of 17 m/s or higher. Typhoons often approach or make landfall in Japan between July and October, bringing heavy rain, flooding, windstorms, high waves, and storm surges. In Okayama Prefecture, typhoons make landfall or approach several times a year.



南の海で発生した熱帯低気圧が最大風速17m/s以上に発達すると台風と呼ばれます。日本には7月から10月にかけて接近・上陸することが多く、大雨・洪水・暴風・高波・高潮などをもたらします。岡山県においても年間数回程度上陸・接近しています。

ALERT LEVEL 警戒レベル

The Japan Meteorological Agency (JMA) and local municipalities will issue warnings according to the growing risk of a disaster. You can collect information from the JNTO website/app listed in P38, as well as the disaster prevention page of each municipality.

災害発生の恐れの高まりに応じて、気象庁、各市町村が発表します。P38に掲載されているJNTOのウェブサイトやアプリ、各市町村の防災ページなどから情報を収集できます。

Please evacuate when an “Evacuation Instruction (Alert Level 4)” is issued!

避難指示の段階までに必ず避難しましょう(警戒レベル4)

| Alert Level | | New Evacuation Information |
|---|--|--|
| 5 | Disaster occurrence/ Disaster impending | Emergency Safety Measures |
| ~<Be sure to evacuate by Alert Level 4!>~ | | |
| 4 | High risk of disaster | Evacuation Instruction |
| 3 | Risk of disaster | Evacuation of the Elderly, Etc. |
| 2 | Weather worsening | Heavy Rain, Flood, or Storm Surge Advisories (Japan Meteorological Agency) |
| 1 | Risk of weather worsening | Probability of Warnings (Japan Meteorological Agency) |

Source: Website of Cabinet Office 出展:内閣府ホームページ

http://www.bousai.go.jp/oukyu/hinanjouhou/r3_hinanjouhou_guideline/

What to Do During a Typhoon 台風の時に取るべき行動

Typhoons can cause rivers to overflow, mudslides, rockfalls, landslides, and other natural disasters. The Japan Meteorological Agency (JMA) will issue forecasts on the path and strength of typhoons, so you can get prepared to protect yourself.

台風により川の氾濫・土石流・けが崩れ・地すべりなどの自然災害が発生します。気象庁が台風の進路や強さの予報を出しますので、身を守るための準備ができます。

01 Check for train and bus cancellations.

電車やバスの
運休を調べます



Trains and buses may be canceled. Check the schedule for cancellations and use public transportation while they are still running.

電車やバスが運休になるかもしれません。運休の予定を調べて、動いているうちに移動します。

02 Check to see if planes are flying.

飛行機が飛ぶか
どうかを調べます



Your flight might be canceled or delayed. Check the website and decide on the day you will return to your country.

飛行機が欠航になったり遅れたりするかもしれません。ウェブサイトを見て、国に帰る日を決めます。

03 Charge your cell phone.

携帯電話の
充電をします



The electricity might go out, so keep your cell phone charged.

電気が止まるかもしれませんので、携帯電話の充電をしておきます。

04 Do not go outside when it is windy.

風が強い時は
外に出ません



It is dangerous to go outside when it is windy. Do not go outside until the wind has died down.

風が強い時に外に出ると危ないです。風が弱くなるまで、外に出ません。

05 If you are in low ground, run to higher ground.

低い場所にいたら、
高い場所に逃げます



If you are in low ground where the river might flood or water might enter the building, run to higher ground.

川から水があふれたり、建物に水が入るかもしれない低い場所にいるときは、高い場所に逃げます。

06 Close the windows and curtains in your room and stay away from the windows.

部屋の窓や
カーテンを閉めて、
窓から離れます



The storm may break the window panes. Close the curtains in your room and stay away from the window.

暴風のせいで窓ガラスが割れるかもしれません。部屋のカーテンを閉めて、窓から離れます。

EARTHQUAKE

What to Expect During an Earthquake 地震の際想定されること

As shown in the example below, buildings may collapse, electricity may be cut off, and you may have to live in an evacuation shelter during an earthquake. If you feel anxious, please prepare in advance.

地震の際は下の例のように、建物が倒れたり、電気が止まったり、避難所での生活になることもあります。不安な人は前もって準備をしてください。

What to Expect 想定されること



Earthquake shaking continues repeatedly.

地震の揺れが何度も続きます



Buildings collapse.

建物が倒れます



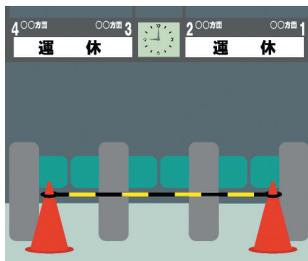
The power goes out.

電気が止まります



You cannot use your mobile phone.

携帯電話がつかえません



**Trains and buses do not work.
Roads are unusable.**

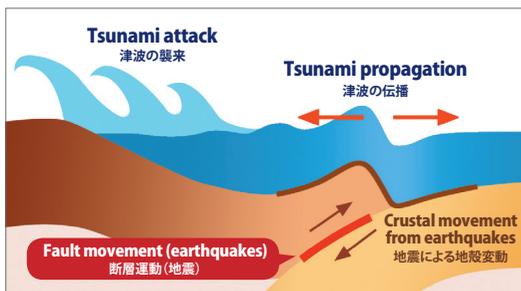
電車やバスが動きません。
道路が使えません

Tsunami [津波]



How a Tsunami Works 津波のメカニズム

A tsunami is a phenomenon in which waves generated by the uplift or subsidence of the ocean floor via an earthquake are transmitted in all directions, with large amounts of seawater repeatedly pushed back and forth along the coast. During a Nankai Trough earthquake, a tsunami of over 10 meters is expected.



津波は、地震によって海底が隆起や沈降して発生した波が四方に伝わっていく現象で、大量の海水が沿岸に何度も押し引きします。南海トラフ地震では10mを超える大津波が予想されています。

Warnings and Advisories 警報、注意報について

| | |
|---------------------------------------|---|
| Mega Tsunami Warning 大津波警報 | Wooden houses are destroyed or washed away. People are swept away → Immediately flee to higher ground or building 木造家屋が全壊、流失。人は流される → すぐに高い土地や建物に逃げます |
| Tsunami Warning 津波警報 | Flooding damage on low ground. People are swept away → Immediately flee to higher ground or building 低い土地では浸水被害。人は流される → すぐに高い土地や建物に逃げます |
| Tsunami Advisory 津波注意報 | People in the sea are swept away and small boats are capsizing → Get out of the sea and away from the coast immediately 海の中で人は流され、小型の船が転覆 → すぐに海から上がり、海岸から離れます |

What to Do During a Tsunami 津波の時に取るべき行動

01 Do not go near beaches or rivers.
海岸や川の近くに行きません



02 Run to higher ground or a taller building.
高い場所や高い建物に逃げます



03 If a tsunami is approaching, flee to a higher floor in a building.
津波が近くに来ているときは、建物内の高い所に逃げます



04 Do not go to a low floor until there are no more tsunami warnings or advisories. Tsunamis may strike multiple times.
津波警報や注意報がなくなるまで、低い所へ行きません (津波は何度も襲来します)

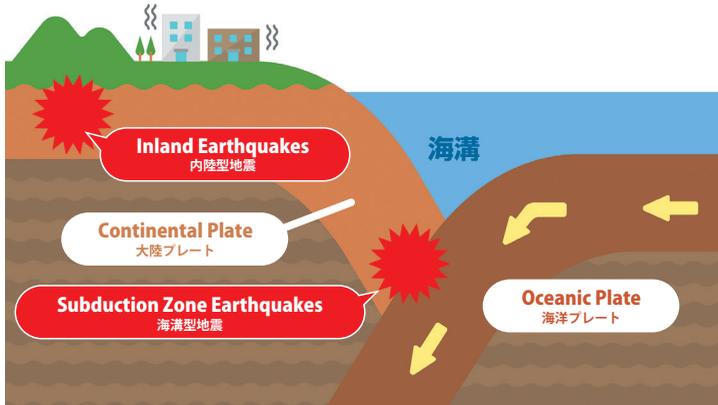


★ **The Nankai Trough earthquake** is a major earthquake that could occur in a wide area from the Tokai region to Kyushu.
南海トラフ地震は東海地方から九州地方の広範囲で起きる可能性がある大地震です。

EARTHQUAKE [地震]



Mechanism of Earthquakes 地震のメカニズム



Earthquakes are caused by the subduction of oceanic plates and the bouncing back of continental plates that are dragged down, with them. Japan is one of the most earthquake-prone countries in the world and has experienced many disasters caused by earthquakes and tsunamis.

地震は、海洋プレートの沈みこみに、引きずりこまれた大陸プレートが跳ね上がるなどの理由で発生します。日本は、世界有数の地震大国で、これまで多くの地震や津波による災害を経験してきました。

| | Seismic intensity 1 震度1 | Seismic intensity 2 震度2 | Seismic intensity 3 震度3 | Seismic intensity 4 震度4 |
|-------------------|--|---|---|--|
| Seismic Intensity | <p>Not felt</p> <p>Some people indoors feel a slight shake.</p> <p>屋内にいる人の一部が、わずかな揺れを感じる</p> | <p>Many people indoors feel shaking.</p> <p>屋内にいる人の多くが揺れを感じる。</p> | <p>Most people indoors feel shaking. Some people feel scared.</p> <p>屋内にいる人のほとんどが揺れを感じる。恐怖感を感じる人もいる</p> | <p>There is a great deal of fear and some people try to protect themselves.</p> <p>かなりの恐怖感があり、一部の人は身の安全を図ろうとする</p> |
| | <p>5 lower 震度5弱</p> <p>Many people try to protect themselves. Some people have trouble moving around.</p> <p>多くの人が身の安全を図ろうとする。一部の人は行動に支障を感じる</p> | <p>5 upper 震度5強</p> <p>People feel very scared and feel a hindrance to their movement.</p> <p>非常な恐怖を感じる。行動に支障を感じる</p> | <p>6 lower 震度6弱</p> <p>It becomes difficult to stand.</p> <p>立っていることが困難になる</p> | <p>6 upper 震度6強</p> <p>People can't stand and can't move without crawling.</p> <p>立っていることが出来ず、這わないと動けない</p> |

What to do in case of an earthquake 地震のときの行動

01 Assume a low posture. 体を低くします



Objects may drop fall from above. Lower your body and get under the table to protect yourself with cushions or bags.

上から物が落ちてくるかもしれません。体を低くしてテーブルの下などに入り、クッションやバッグなどで頭を守ります。

02 Move away from objects that can fall. 倒れやすいものから離れます



Stay away from bookshelves, TVs, and other items that can easily fall over.

本棚やテレビなど倒れやすいものから離れます。

03 Don't rush out. 慌てて外に出ません



Do not jump out of the building immediately as windowpanes and signboards may fall.

窓ガラスや看板が落ちるかもしれません。すぐ建物の外に出ません。

04 Find a way to escape. 逃げるための道を見つけます



After the quake is over, open the door or window to find a way to escape.

地震の揺れが終わったら、ドアや窓を開けて逃げるための道を見つけます。

05 Put out the fire. 火を消します



Put out fires around you, such as from stoves for heating food and fuel.

食事を温めるコンロや、燃料など、自分の周りの火を消します。

06 Don't use the elevator. エレベーターは使いません



Do not use the elevator as it may get stuck. If in use, press the buttons on all floors to get off at the first stop.

エレベーターは動かなくなるかもしれませんがのりません。もし、乗っていたら、一番近い階で降ります。

★ **Liquefaction** is a phenomenon that occurs when earthquakes cause the earth and sand in landfills to turn to liquid form. This can cause buildings to tilt and roads to become deformed.

埋立地などで地震の揺れにより地中の土砂が液体のようになる、**液状化**という現象が起きます。建物が傾いたり道路が変形するなどの被害が出ます。

Disaster Prevention HANDBOOK

防災ハンドブック



Okayama Prefecture 岡山県
Takahashi River basin area 高梁川流域圏域

観光情報 TOURIST INFORMATION